Porównanie tłumaczeń Przysłów 30:10

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Nie obmawiaj\* sługi przed jego panem,\*\* aby cię nie przeklinał i abyś nie poniósł kary!\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) Lub: nie donoś na sługę do jego pana. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Nie obmawiaj sługi przed jego panem : wg G: Nie przekazuj sługi w ręce pana, μὴ παραδῷς οἰκέτην εἰς χεῖρας δεσπότου. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>50 23:16-17</x> [↑](#footnote-ref-4)